31998D0420

DECYZJA KOMISJI

z dnia 30 czerwca 1998 r.

ustanawiająca specjalne warunki regulujące przywóz produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Nigerii

(notyfikowana jako dokument nr C(1998) 1851)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(98/420/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiającą warunki zdrowotne dotyczące produkcji i wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa [1], ostatnio zmienioną Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji, w szczególności jej art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

ekspert Komisji przeprowadził inspekcję w Nigerii w celu sprawdzenia warunków, w jakich produkty rybołówstwa są produkowane, składowane i wysyłane do Wspólnoty;

przepisy ustawodawstwa Nigerii w zakresie inspekcji sanitarnej i monitorowania produktów rybołówstwa mogą być uznane za równoważne z przepisami ustanowionymi w dyrektywie 91/493/EWG;

Federalny Departament Rybołówstwa (FDF) Federalnego Ministerstwa Rolnictwa i Zasobów Naturalnych Nigerii jest w stanie skutecznie kontrolować stosowanie obowiązującego prawa;

procedura uzyskiwania świadectwa zdrowia zgodnie z art. 11 ust. 4 lit. a) dyrektywy 91/493/EWG musi również obejmować definicję wzoru świadectwa, minimalne wymogi w odniesieniu do języka(-ów), w jakim(-ich) musi być sporządzone oraz stanowisko osoby upoważnionej do jego podpisania;

zgodnie z art. 11 ust. 4 lit. b) dyrektywy 91/493/EWG, do opakowań produktów rybołówstwa powinien być przytwierdzony znak z nazwą państwa trzeciego oraz numer identyfikacyjny/rejestracyjny zakładu, statku przetwórni, chłodni składowej i statku zamrażalni, z którego pochodzą produkty;

zgodnie z art. 11 ust. 4 lit c) dyrektywy 91/493/EWG, należy sporządzić wykaz zatwierdzonych zakładów, statków przetwórni lub chłodni składowych; należy sporządzić wykaz statków zamrażalni zarejestrowanych w rozumieniu dyrektywy Rady 92/48/EWG [2]; wykaz musi być sporządzony na podstawie informacji przekazanych Komisji przez FDF; do FDF należy zapewnienie przestrzegania przepisów określonych w tym celu w art. 11 ust. 4 dyrektywy 91/493/EWG;

FDF złożył oficjalne zapewnienia dotyczące przestrzegania zasad określonych w rozdziale V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG oraz spełnienia wymagań równoważnych z wymaganiami ustanowionymi w tej dyrektywie w zakresie zatwierdzania zakładów, statków przetwórni, chłodni składowych i statków zamrażalni;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Federalny Departament Rybołówstwa Federalnego Ministerstwa Rolnictwa i Zasobów Naturalnych Nigerii jest właściwym organem w zakresie sprawdzania i poświadczania zgodności produktów rybołówstwa i akwakultury z wymogami dyrektywy 91/493/EWG.

Artykuł 2

Produkty rybołówstwa i akwakultury pochodzące z Nigerii muszą spełniać następujące warunki:

1. każdej przesyłce musi towarzyszyć numerowany oryginał świadectwa zdrowia, właściwie wypełniony, podpisany, datowany i składający się z jednego arkusza papieru zgodnie ze wzorem zamieszczonym w załączniku A do niniejszej decyzji;

2. produkty muszą pochodzić z zatwierdzonego zakładu, statku przetwórni, chłodni lub zarejestrowanego statku zamrażalni, wymienionych w załączniku B do niniejszej decyzji;

3. z wyjątkiem mrożonych produktów rybołówstwa luzem i przeznaczonych do produkcji żywności konserwowej, na wszystkich opakowaniach należy umieścić nieusuwalny napis „NIGERIA” oraz numer zezwolenia/rejestracyjny zakładu, statku przetwórni, chłodni składowej lub statku zamrażalni, z których produkty pochodzą.

[1] Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 15.
[2] Dz.U. L 187 z 7.7.1992, str. 41.

Artykuł 3

1. Świadectwa określone w art. 2 ust. 1 muszą być sporządzone w co najmniej jednym języku urzędowym Państwa Członkowskiego, w którym przeprowadzone są kontrole.

2. Świadectwa muszą zawierać nazwisko, funkcję i podpis przedstawiciela FDF oraz jego urzędową pieczęć, w kolorze innym niż pozostałe adnotacje na świadectwie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 czerwca 1998 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK A

ŚWIADECTWO ZDROWIA

dotyczące produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Nigerii i przeznaczonych do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, z wyłączeniem małży, szkarłupni, osłonic oraz ślimaków morskich w jakiejkolwiek postaci

Nr referencyjny: .....

Kraj/Terytorium wysyłający/-e: NIGERIA

Właściwy organ: Federalny Departament Rybołówstwa (FDF) Federalnego Ministerstwa Rolnictwa i Zasobów Naturalnych

I. **Szczegółowe informacje pozwalające na identyfikację produktów rybołówstwa**

— Opis produktów rybołówstwa — akwakultury [1]:

— Gatunki (nazwa naukowa): .....

— Konfekcjonowanie produktu i rodzaj obróbki [2]: .....

— Numer kodu (jeżeli jest dostępny): .....

— Rodzaj opakowania: .....

— Liczba opakowań: .....

— Waga netto: .....

— Wymagana temperatura w czasie składowania i transportu: .....

II. **Pochodzenie produktów**

Nazwa(-y) oraz urzędowy(-e) numer(-y) indentyfikacyjny(-e) zakładu(-ów), statku(-ów) przetwórni lub chłodni składowej(-ych) zatwierdzonych przez FDF albo statku(-ów) zamrażalni zarejestrowanego(-ych) przez ten organ w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej: .....

.....

.....

.....

III. **Przeznaczenie produktów**

Produkty wysyłane są

z: .....
(miejsce wysyłki)

do: .....
(kraj i miejsce przeznaczenia)

następującymi środkami transportu: .....

Nazwa i adres wysyłającego: .....

.....

.....

Nazwa odbiorcy i adres w miejscu przeznaczenia: .....

.....

.....

[1] Niepotrzebne skreślić.
[2] Żywe, schłodzone, zamrożone, solone, wędzone, konserwowe itp.

IV. **Poświadczenie zdrowotności**

— Urzędowy inspektor poświadcza niniejszym, że produkty rybołówstwa i akwakultury wymienione powyżej:

1. zostały złowione i poddane operacjom na pokładzie statków zgodnie z przepisami sanitarnymi ustawionymi w dyrektywie 92/48/EWG;
2. zostały wyładowane i poddane operacjom oraz, gdzie stosowne, opakowane, przygotowane, przetworzone, zamrożone, rozmrożone i składowane w sposób higieniczny zgodnie z wymaganiami ustanowionymi w rozdziałach II, III i IV Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
3. zostały poddane kontroli sanitarnej zgodnie z rozdziałem V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
4. są opakowane, oznaczone, składowane i przewożone zgodnie z rozdziałami VI, VII i VIII Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
5. nie pochodzą z gatunków toksycznych lub gatunków zawierających biotoksyny;
6. zostały poddane kontroli organoleptycznej, parazytologicznej, chemicznej i mikrobiologicznej ustanowionym w dyrektywie 91/493/EWG i jej decyzjach wykonawczych dla niektórych kategorii produktów rybołówstwa, z wynikiem pomyślnym.

— Niżej podpisany urzędowy inspektor oświadcza, że jest świadom przepisów dyrektywy 91/493/EWG, dyrektywy 92/48/EWG i decyzji 98/420/WE.

Sporządzono w ....., dnia .....
(Miejsce) (Data)

Urzędowa pieczęć [1]

.....
Podpis urzędowego inspektora [1]

.....
(Nazwisko drukowanymi literami, stanowisko i kwalifikacje osoby podpisującej [1])

[1] Pieczęć i podpis muszą mieć inny kolor niż kolor pozostałych adnotacji w świadectwie.

ZAŁĄCZNIK B

I. **WYKAZ ZAKŁADÓW**

Numer	Nazwa	Adres
FDF/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDF/E/02	UNIVERSAL ASSOCIATES COMPANY LTD	LAGOS
FDF/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDF/E/04	OLOKUN (PISCES) LTD	LAGOS

II. **WYKAZ CHŁODNI SKŁADOWYCH**

Numer	Nazwa	Adres
FDF/E/01	OCEAN FISHERIES LTD	IKORODU
FDF/E/02	SAVANNAH SHIPPING COMPANY NIG. LTD	LAGOS
FDF/E/03	ORC FISHING AND FOOD PROCESSING LTD	LAGOS
FDF/E/04	BANARLY NIG. LTD	LAGOS
FDF/E/06	TARABAROZ FISHERIES LTD	LAGOS
FDF/E/07	BENGUELA FISHING INDUSTRIES LTD	LAGOS
FDF/E/08	UNITED FISHERIES LTD	LAGOS
FDF/E/09	OBELAWO FARCHA INDUSTRIES LTD	LAGOS

III. **WYKAZ STATKÓW ZAMRAŻALNI**

Numer	Nazwa (właściciel)	Port
FDF/V/02–01	ORC 1	Olodi, Apapa
FDF/V/02–02	Freedom	
FDF/V/02–03	Silver Streak	
FDF/V/02–04	Petunia	
FDF/V/02–05	Robin	
FDF/V/02–06	Magnolia	
FDF/V/02–07	Dahlia	
	(ORC Fishing and Food Processing Ltd)	
FDF/V/03–01	Susiah	Apapa, Lagos
FDF/V/03–02	Ti Oluwani	
FDF/V/03–03	Oluwi	
	(Honeywell Fisheries Ltd)	
FDF/V/04–01	Banarly I	Apapa, Lagos
FDF/V/04–02	Banarly II	
FDF/V/04–03	Banarly III	
	(Banarly Nigeria Ltd)	
FDF/V/05–01	HRV I	Ibafon, Apapa
FDF/V/05–02	HRV II	
FDF/V/05–03	HRV III	
	(HR Ventures Ltd)	
FDF/V/06–01	Vaneesha	Apaa, Lagos
FDF/V/06–02	Sonia	
FDF/V/06–03	Shiv	
FDF/V/06–04	Sea Princess	
	(Ocean Fisheries Nig. Ltd).	

Numer	Nazwa (właściciel)	Port
FDF/V/07–01	Lecon I Island,	Island, Apapa, Lagos
FDF/V/07–02	Gloria	
FDF/V/07–03	Theo	
FDF/V/07–04	Taraba I	
FDF/V/07–05	Hanatu	
	(Tarabaroz Fisheries Ltd)	
FDF/V/08–01	Kulak I	Apapa, Lagos
FDF/V/08–02	Kulak II	
FDF/V/08–03	Kulak III	
FDF/V/08–04	Kulak IV	
FDF/V/08–05	Kulak V	
FDF/V/08–06	Kulak VI	
	(kulak Trades and Ind. plc)	
FDF/V/09–01	Magami I	Tincan Wharf, Lagos
FDF/V/09–02	Magami II	
	(Mangami Trawlers Ltd)	
FDF/V/10–01	Oke - Oghene I	Apapa, Lagos
FDF/V/10–02	Oke - Oghene II	
	(Emosin General Ent. Ltd)	
FDF/V/11–01	Mountaha	Apapa, Lagos
FDF/V/11–02	Mustapha	
	(Dalia Farms Nig. Ltd)	
FDF/V/12A-01	Madam Tinubu	Apapa, Lagos
FDF/V/12A-02	Bisola	
FDF/V/12A-03	M/Emotan	
FDF/V/12A-04	Awele	
FDF/V/12A-05	Dada	
FDF/V/12A-06	Fatu	
FDF/V/12A-07	Lady Anne	
FDF/V/12A-08	Binta	
FDF/V/12A-09	Omolara	
FDF/V/12A-10	M/Asiya	
	(Intercontinental Fishing Nig. Ltd)	
FDF/V/12B-11	Tulip	Apapa, Lagos
FDF/V/12B-12	Chenny	
FDF/V/12B-13	Pearl	
	(Savannah Shipping Company Nig. Ltd)	
FDF/V/12C-14	Lily I	Apapa, Lagos
FDF/V/12C-15	Lily II	
	(Intra Fisheries Nig. Ltd)	
FDF/V/12D-16	Lily III	Apapa, Lagos
FDF/V/12D-17	Lily IV	
FDF/V/12D-18	Universal IV	
FDF/V/12D-19	Universal V	
FDF/V/12D-20	Queen Amina	
FDF/V/12D-21	Silvermaid I	
FDF/V/12D-22	Silvermaid II	
FDF/V/12D-23	Lotus I	
FDF/V/12D-24	Lotus II	
FDF/V/12D-25	(Atlantic Shrimpers Ltd)	

Numer	Nazwa (właściciel)	Port
FDF/V/12E-26	Universal I Universal Sipping Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12F-27 FDF/V/12F-28	Lotus III Lotus IV (Paramount Frozen Food Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-30 FDF/V/12G-30 FDF/V/12G-31 FDF/V/12G-32 FDF/V/12G-33 FDF/V/12G-34 FDF/V/12G-35 FDF/V/12G-36	Cosmos I Cosmos II Cosmos III Cosmos IV Cosmos V Cosmos VI Cosmos VII Cosmos VIII (Cosmos Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12G-37 FDF/V/12G-38	Silvermaid III Silvermaid IV (Nigeria Fishing Company Nig. Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12H-39	Sea Queen (Primlaks Frozen Foode Products Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/12J-40 FDF/V/12J-41 FDF/V/12J-42 FDF/V/12J-43	Rose I Rose II Rose III Rose IV (Universal Associate Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/13–01 FDF/V/13–02	Benguela I Benguela II (Banguela Fishing Company Ltd)	Apapa, Lagos
FDF/V/14–01 FDF/V/14–02 FDF/V/14–03 FDF/V/14–04 FDF/V/14–05 FDF/V/14–06	Unicorn I Unicorn II Unicorn III Unicorn IV Unicorn V Kingfisher VII (Offshore Trawlers Ltd)	Port Harcourt